Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B** **KOMISSION ASETUS (EU) N:o 258/2011,**

annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011,

väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien keraamisten laattojen tuonnissa

(EUVL L 70, 17.3.2011, s. 5)

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EUVL L 143, 31.5.2011, s. 48 (258/2011)

▼B

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 258/2011,

annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011,

väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien keraamisten laattojen tuonnissa

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin, jäljempänä ”unioni”, toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 ([1]), jäljempänä ”perusasetus”, ja erityisesti sen 7 artiklan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY

1. Vireillepano

(1) Euroopan komissio, jäljempänä ”komissio”, ilmoitti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ([2])19 päivänä kesäkuuta 2010 julkaistulla ilmoituksella, jäljempänä ”vireillepanoilmoitus”, polkumyynnin vastaisen menettelyn vireillepanosta Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä ”Kiina” tai ”asianomainen maa”, peräisin olevien keraamisten laattojen tuonnissa unioniin.

(2) Polkumyyntimenettely pantiin vireille, kun European Ceramic Tile Manufacturers’ Federation (CET), jäljempänä ”valituksen tekijät”, oli tehnyt valituksen sellaisten 69 tuottajan puolesta, joiden tuotanto muodostaa yli 30 prosenttia keraamisten laattojen kokonaistuotannosta unionissa. Valituksessa esitetty alustava näyttö kyseisen tuotteen polkumyynnistä ja siitä aiheutuneesta merkittävästä vahingosta katsottiin riittäväksi menettelyn vireille panemiseksi.

2. Menettelyn osapuolet

(3) Komissio ilmoitti virallisesti menettelyn vireillepanosta valituksen tekijöille, muille tiedossa oleville unionin tuottajille, tiedossa oleville vientiä harjoittaville tuottajille Kiinassa, Kiinan edustajille ja tiedossa oleville tuojille ja käyttäjille. Komissio ilmoitti asiasta myös tuottajille Amerikan yhdysvalloissa, jäljempänä ”Yhdysvallat”, Nigeriassa, Brasiliassa, Turkissa, Indonesiassa ja Thaimaassa, koska näitä maita harkittiin mahdolliseksi vertailumaaksi. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää saada tulla kuulluiksi vireillepanoilmoituksessa asetetussa määräajassa. Mahdollisuus tulla kuulluksi myönnettiin kaikille asianomaisille osapuolille, jotka olivat sitä pyytäneet ja osoittaneet, että niiden kuulemiseen oli olemassa erityisiä syitä.

([1]) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.
([2]) EUVL C 160, 19.6.2010, s. 20.

▼B

(4) Kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien, etuyhteydettömien tuojien ja unionin tuottajien ilmeisen suuren määrän vuoksi vireillepanoilmoituksessa esitettiin polkumyynnin ja vahingon määrittämistä otantamenetelmällä perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti. Jotta komissio voisi päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen, kaikkia tiedossa olevia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia, tuojia ja unionin tuottajia pyydettiin ilmoittautumaan komissiolle ja toimittamaan vireillepanoilmoituksen mukaisesti perustiedot tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyvästä liiketoiminnastaan 1 päivän huhtikuuta 2009 ja 1 päivän maaliskuuta 2010 väliseltä ajalta. Lisäksi kuultiin Kiinan viranomaisia.

2.1 *Kiinalaisia vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta*

(5) Kiinassa toimivilta vientiä harjoittavilta tuottajilta saatiin sataviisi hyväksyttävää vastausta otantamenettelyyn, ja näiden tuottajien osuus oli 47 prosenttia tuonnista tutkimusajanjaksolla, joka määritellään johdanto-osan 24 kappaleessa. Yhteistyössä toimimisen astetta pidetään siksi alhaisena.

(6) Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti vientiä harjoittavista tuottajista otoksen, joka perustui tarkasteltavana olevan tuotteen unioniin suuntautuneen viennin suurimpaan edustavaan määrään, joka voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Valittu otos koostui kolmesta ryhmästä, jotka edustivat kymmentä yksittäistä tuottajaa, joiden osuus oli 14,4 prosenttia Kiinasta unioniin suuntautuvasta kokonaisviennistä ja 31,3 prosenttia yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien kokonaismäärästä tutkimusajanjakson aikana. Asianomaisia osapuolia ja Kiinan viranomaisia kuultiin otoksen valinnasta perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Ehdotetusta otoksesta esitettiin useampia huomautuksia. Asiallisina pidetyt huomautukset otettiin huomioon lopullisen otoksen valinnassa.

2.2 *Unionin tuottajien otanta*

(7) CET vahvisti myöhemmin komissiolle lähettämässään kirjeessä, että kaikki valituksen tehneet yritykset olivat valmiita olemaan mukana otoksessa. Kun mukaan luetaan muut komissioon yhteyttä ottaneet yritykset, komissio sai tiedot 73 tuottajalta unionissa.

(8) Otantamenettelyssä otettiin huomioon keraamisten laattojen valmistusalan suuri pirstaloituneisuus. Sen varmistamiseksi, etteivät suuryritysten tulokset saisi liian suurta painoarvoa vahinkoa koskevassa analyysissä ja jotta yhteenlaskettuna unionin tuotannon suurimmasta osasta vastaavien pienyritysten tilanne näkyisi analyysissä asianmukaisesti, katsottiin, että otoksessa olisi oltava edustettuina kaikki segmentit eli pienet, keskisuuret ja suuret yritykset.

(9) Segmenttejä eriteltiin vuotuisen tuotantomäärän mukaan kolme seuraavasti:

— segmentti 1: suuryritykset – tuotanto yli 10 miljoonaa m^2,

▼B

— segmentti 2: keskisuuret yritykset – tuotanto 5–10 miljoonaa m^2,

— segmentti 3: pienyritykset – tuotanto alle 5 miljoonaa m^2.

(10) Mikrotaloudellisten indikaattorien analyysissä kunkin segmentin otosyritysten tulokset on painotettu sen mukaan, mikä kyseisen segmentin osuus on unionin kokonaistuotannosta (käyttäen kunkin segmentin painoarvoa koko keraamisten laattojen alalla). Tutkimuksessa kerättyjen tietojen mukaan sekä segmentin 1 että segmentin 2 tuottajien osuus unionin kokonaistuotannosta on noin neljännes ja segmentin 3 tuottajien osuus unionin kokonaistuotannosta on noin puolet. Pienyritysten segmenttiin kuuluu yli 350 yritystä. Keskisuurten yritysten segmenttiin kuuluu yli 40 yritystä ja suuryritysten segmenttiin yli 20.

(11) Otokseen valittiin kymmenen yritystä. Ne ovat suurimmat yritykset kaikissa kolmessa segmentissä myynnin, tuotannon ja maantieteellisen sijainnin perusteella. Yksi otokseen valituista yrityksistä kuuluu suuryritysten segmenttiin, neljä keskisuurten yritysten segmenttiin ja viisi pienyritysten segmenttiin. Valitut yritykset ovat sijoittautuneet kuuteen jäsenvaltioon (Italia, Espanja, Puola, Portugali, Saksa ja Ranska), joiden osuus unionin kokonaistuotannosta on yhteensä yli 90 prosenttia. Tämä otos on 24 prosenttia yhteistyössä toimineiden tuottajien kokonaistuotannosta ja 7 prosenttia unionin kokonaistuotannosta.

(12) Tutkimuksen aikana yksi otokseen valittu puolalainen yritys päätti, ettei se enää halua toimia yhteistyössä tutkimuksessa. Komissio ei onnistunut löytämään toista Puolaan sijoittautunutta yritystä, joka olisi ollut valmis toimimaan yhteistyössä.

(13) Puolalaisen tuottajan osallistumisen peruuntumisesta huolimatta otoksen edustavuus on hyvä kaikkien johdanto-osan 8 ja 10 kappaleessa mainittujen perusteiden mukaan. Sen vuoksi menettelyä on päätetty jatkaa otoksella, johon kuuluu yhdeksän tuottajaa viidestä jäsenvaltiosta.

(14) Valituksen tekijät ovat pyytäneet, että niiden nimet pidetään luottamuksellisina. Komissio on hyväksynyt tämän pyynnön.

2.3 *Tuojia koskeva otanta*

(15) Komissio sai tuojilta 24 vastausta. Otantamenettelyn ulkopuolelle suljettiin kolme suurta tuojaa: kaksi niistä oli etuyhteydessä kiinalaisiin viejiin ja yksi unionin tuottajaan (tuonti on vähäistä verrattuna kyseisen tuottajan kokonaismyyntiin).

(16) Yhteistyössä toimineiden etuyhteydettömien tuojien osuus Kiinasta tulevasta kokonaistuonnista on noin 6 prosenttia.

(17) Otokseen valittiin seitsemän yritystä, joiden osuus etuyhteydettömien yhteistyössä toimineiden yritysten tuonnista on 95 prosenttia. Yksi näistä yrityksistä oli myös tarkasteltavana olevan tuotteen käyttäjä. Otos oli edustava myös maantieteellisesti. Sen kattamien jäsenvaltioiden osuus tuonnista unioniin on yli 49 prosenttia, mikä tukee edustavuutta.

▼B

2.4 *Kyselylomakkeeseen annetut vastaukset ja tietojen tarkistaminen*

(18) Jotta otokseen valitut Kiinassa toimivat vientiä harjoittavat tuottajat pystyisivät halutessaan esittämään markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan pyynnön, komissio lähetti asiaa koskevat lomakkeet otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille. Yksi otokseen valittu vientiä harjoittavien tuottajien ryhmä pyysi perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan nojalla markkinatalouskohtelua tai vaihtoehtoisesti yksilöllistä kohtelua siinä tapauksessa, ettei se tutkimuksen mukaan täytä markkinatalouskohtelun myöntämisen edellytyksiä. Muut vientiä harjoittavien tuottajien ryhmät pyysivät ainoastaan yksilöllistä kohtelua.

(19) Yksilöllistä tarkastelua pyysi kahdeksan otokseen kuulumatonta yritystä tai etuyhteydessä olevien yritysten ryhmää. Näiden pyyntöjen tarkastelu alustavassa vaiheessa olisi ollut liian hankalaa. Päätös siitä, myönnetäänkö näistä yrityksistä joillekin yksilöllinen tarkastelu, tehdään menettelyn loppuvaiheessa.

(20) Komissio lähetti kyselylomakkeet otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille sekä otokseen kuulumattomille vientiä harjoittaville tuottajille, jotka olivat ilmoittaneet aikovansa pyytää yksilöllistä tarkastelua perusasetuksen 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti, otokseen valituille unionin tuottajille, yhteistyössä toimineille etuyhteydettömille tuojille ja kaikille tiedossa oleville käyttäjille unionissa.

(21) Kyselylomakkeeseen saatiin vastaukset kolmelta otokseen valitulta vientiä harjoittavien tuottajien ryhmältä, kahdeksalta vientiä harjoittavalta tuottajalta tai vientiä harjoittavien tuottajien ryhmältä otoksen ulkopuolelta, yhdeksältä otokseen valitulta unionin tuottajalta ja viideltä tuojalta, jotka eivät ole etuyhteydessä vientiä harjoittavaan tuottajaan. Lisäksi vastauksia saatiin eurooppalaiselta tuottajajärjestöltä (Cerame-Unie), kansallisilta tuottajajärjestöiltä, tuojilta, tuojien järjestöiltä ja käyttäjiltä.

(22) Komissio hankki ja tarkisti kaikki markkinatalouskohtelua tai yksilöllistä kohtelua koskevan analyysin sekä polkumyynnin, siitä aiheutuneen vahingon ja unionin edun alustavan määrittämisen kannalta tarpeellisina pitämänsä tiedot ja teki tarkastuskäyntejä yhdeksän otokseen valitun tuottajan toimitiloihin unionissa ja seuraavien yritysten toimitiloihin:

a) *Kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat*

— Becarry Group, jonka muodostavat

  — Foshan Becarry Ceramics Co., Ltd

  — Heyuan Becarry Ceramics Co., Ltd

  — Heyuan Hairi Ceramic Co., Ltd

  — Shandong Yadi Ceramics Co., Ltd

— Xinruncheng Group, jonka muodostavat

  — Guangdong Xinruncheng Ceramics Co. Ltd

  — Foshan City Nanhai Chongfa Ceramics Co. Ltd

— Wonderful Group, jonka muodostavat

  — Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co., Ltd

▼B

— Guangdong Jiamei Ceramics Co., Ltd

— Qingyuan Gani Ceramics Co. Ltd

— Foshan Gani Ceramics Co. Ltd

— Giavelli S.r.l. (etuyhteydessä oleva italialainen tuoja)

b) *Kiinalaiset kauppiaat*

— Foshan Changwei Enterprise Co., Ltd

c) *Hongkongilaiset kauppiaat*

— Cayenne Trading International Ltd

— Great Prosperity Development Ltd

— Good East Development Ltd

d) *Etuyhteydettömät tuojat*

— Enmon GmbH, Saksa

e) *Kansalliset tuottajajärjestöt*

— Confindustria Ceramica (Italia)

— espanjalainen keraamisten laattojen tuottajien järjestö (ASCER)

— APICER (Portugali)

(23) Jotta Kiinassa toimiville vientiä harjoittaville tuottajille, joille mahdollisesti ei myönnetä markkinatalouskohtelua, voitaisiin vahvistaa normaaliarvo vertailumaana olevaa Yhdysvaltoja koskevien tietojen perusteella, kahden tuottajan toimitiloihin tehtiin tarkastuskäynti. Nämä tuottajat haluavat pitää nimensä luottamuksellisena tietona.

3. **Tutkimusajanjakso**

(24) Polkumyyntiä ja siitä aiheutunutta vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän huhtikuuta 2009 ja 31 päivän maaliskuuta 2010 välisen ajan, jäljempänä ”tutkimusajanjakso”. Vahingon määrittämisen kannalta merkittävien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2007 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen ajan, jäljempänä ”tarkastelujakso”.

B. **TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE**

1. **Tarkasteltavana oleva tuote**

(25) Tarkasteltavana oleva tuote on lasitetut ja lasittamattomat keraamiset katulaatat, lattialaatat ja seinälaatat; lasitetut ja lasittamattomat keraamiset mosaiikkikuutiot ja niiden kaltaiset tavarat, myös alustalla, jäljempänä ”keraamiset laatat” tai ”tarkasteltavana oleva tuote”, jotka kuuluvat CN-koodeihin 6907 10 00, 6907 90 20, 6907 90 80, 6908 10 00, 6908 90 11, 6908 90 20, 6908 90 31, 6908 90 51, 6908 90 91, 6908 90 93 ja 6908 90 99.

(26) Keraamisia laattoja käytetään pääasiassa rakennusteollisuudessa seinä- ja lattiapäällysteenä.

2. **Samankaltainen tuote**

(27) Yksi osapuoli väitti, ettei Kiinasta tuotua tuotetta ja unionin tuotannonalan tuottamaa tuotetta voi verrata keskenään.

▼B

(28) Muistutettakoon, että komission tekemä hintavertailu perustui tuotetyyppeihin, jotka on eritelty kahdeksanyksikköisten tuotteen valvontakoodien, jäljempänä ”PCN-koodi”, mukaan.

(29) Kyseinen osapuoli esitti väitteensä kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan järjestämässä kuulemisessa. Väitteiden mukaan tuotteet eivät ole vertailukelpoisia keskenään siksi, että unionin ja kiinalaisten laattojen tuotannossa käytetään erilaisia tekniikoita, materiaaleja, kiillotusta ja malleja. Teknologisesti edistyksellisillä tuotantolinjoilla tuotetaan korkealaatuisia laattoja filmipainatuksella useissa eri väreissä. Yritys selitti, että filmipainatuksessa, rotaatiopainatuksessa ja mustesuihkupainatuksessa käytetään erilaisia painatustekniikoita.

(30) Kaikista näistä tuotteen verrattavuuteen liittyvistä seikoista pyydettiin yksityiskohtaisia lisätietoja, mutta kyseinen osapuoli ei pystynyt perustelemaan väitettään. Myöskään verrattavuuden parantamista koskevan väitteen tueksi ei ole toimitettu näyttöä. Osapuoli itse myönsi, että neljän ehdotetun perusteen lisäämisen myötä tutkimukseen kuuluvat tuotetyypit kattaisivat vain 0,5 prosenttia laattamarkkinoista. Kuten kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan raportissa, joka sisältää yhteenvedon kyseisen yrityksen asemasta, todetaan, loput 99,5 prosenttia tuotteista, joiden PCN-koodi on sama, olivat vastaavia tuotteita.

(31) Kuten edellä jo todettiin, osapuoli ei perustellut tarvetta ottaa käyttöön lisäperusteita eikä niiden mahdollista vaikutusta hintoihin. Koska kyseisten tuotetyyppien markkinaosuus on hyvin pieni ja osapuoli nimenomaan myöntää, että 99,5 prosenttia laatoista oli verrattavissa toisiinsa kyseisten PCN-koodien perusteella, vaatimus perusteiden lisäämisestä PCN-rakenteeseen oli alustavasti hylättävä.

(32) Tämän perusteella tarkasteltavana olevalla tuotteella sekä Kiinan kotimarkkinoilla ja alustavasti vertailumaana toimineen Yhdysvaltojen kotimarkkinoilla tuotetulla ja myydyllä tuotteella samoin kuin unionin tuottajien unionissa tuottamalla ja myymällä tuotteella havaittiin olevan samat fyysiset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset. Tämän vuoksi niitä pidetään alustavasti perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuina samankaltaisina tuotteina.

C. **POLKUMYYNTI**

1. **Markkinatalouskohtelu**

(33) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan b alakohdan mukaan Kiinasta peräisin olevaa tuontia koskevissa polkumyyntitutkimuksissa normaaliarvo on määritettävä kyseisen artiklan 1–6 kohdan mukaisesti niiden tuottajien osalta, joiden todetaan täyttävän perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdassa vahvistetut vaatimukset. Kyseiset vaatimukset, jotka ovat pelkästään viitteelliset, ovat lyhyesti seuraavat:

1) liiketoimintaa koskevat päätökset tehdään markkinasignaalien perusteella ilman merkittävää valtion puuttumista asiaan, ja kustannukset heijastavat markkina-arvoa;

▼B

2) yrityksillä on yksi ainoa selkeä kirjanpito, joka tarkastetaan riippumattomasti kansainvälisten kirjanpitonormien mukaisesti ja jota sovelletaan kaikkeen toimintaan;

3) aiemmasta keskusjohtoisesta talousjärjestelmästä juontuvia merkittäviä vääristymiä ei ole;

4) vakauden ja oikeusvarmuuden takaa konkurssi- ja omaisuuslainsäädäntö; sekä

5) valuuttojen muuntaminen suoritetaan markkinahintaan.

(34) Kaksi kiinalaista vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää pyysi markkinatalouskohtelua perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaisesti.

(35) Kävi ilmi, että osapuolet (kaksi tuottajaa, joista yksi kiinalainen kauppias ja toinen hongkongilainen kauppias), joiden väitettiin muodostavan toisen näistä ryhmistä, eivät itse asiassa olleet etuyhteydessä toisiinsa. Tästä syystä kahden kiinalaisen tuottajan (Becarry Group ja Shandong Yadi Ceramics Co. Ltd) markkinatalouskohtelua koskeneet pyynnöt käsiteltiin erikseen.

(36) Toisen, saman hallintayhtiön omistamista ja siten toisiinsa etuyhteydessä olevista kahdesta tuottajaryhmästä koostuvan Wonderful Group -yritysryhmän kohdalla vain toinen etuyhteydessä olevista yrityksistä pyysi markkinatalouskohtelua, kun taas toinen pyysi ainoastaan yksilöllistä kohtelua. Koska kuitenkin kaikkien samaan ryhmään kuuluvien yritysten on pyydettävä markkinatalouskohtelua ja täytettävä sille asetetut vaatimukset, markkinatalouskohtelua koskenut pyyntö ei ollut täydellinen eikä sitä siksi voitu ottaa huomioon. Ryhmälle ei näin ollen voitu myöntää markkinatalouskohtelua.

(37) Becarry Groupia ja vaatimusta 1 koskeneessa tutkimuksessa todettiin, että tuottajan toimilupaan sovellettiin käytännössä vientirajoitusta. Tästä syystä katsottiin, ettei myyntipäätöksiä tehty vapaasti vaan valtio vaikutti niihin merkittävästi. Useiden ryhmään kuuluvien yritysten kohdalla ei myöskään voitu vahvistaa, oliko yritykselle maksettu alkupääomaa ja kuka sen oli maksanut. Vaatimusta 2 tarkasteltaessa kirjanpidossa todettiin useita vakavia puutteita, joita ei mainittu tarkastuskertomuksessa. Vaatimusta 3 tarkasteltaessa todettiin myös, että aiemmasta keskusjohtoisesta talousjärjestelmästä juontuvia merkittäviä vääristymiä oli useita, sillä merkittäviä omaisuuseriä tai niiden arvon alentumista ei ollut kirjattu asianmukaisesti kirjanpitoon ja maksutositteet siitä, että yritys oli maksanut maankäyttöoikeudestaan, puuttuivat.

▼B

(38) Shandong Yadi Ceramics Co. Ltd -yritystä ja vaatimusta 1 koskevassa tutkimuksessa todettiin, ettei yritys pystynyt osoittamaan, oliko yritykselle sitä perustettaessa maksettu alkupääomaa ja kuka sen oli maksanut. Oli siis olemassa mahdollisuus, että valtio olisi antanut yritykselle varoja. Vaatimusta 2 tarkasteltaessa kirjanpitoasiakirjoissa todettiin vakavia puutteita, joita ei mainittu tarkastuskertomuksessa, eikä kirjanpitoa siksi voitu katsoa tarkastettavan kansainvälisten kirjanpitonormien mukaisesti. Vaatimuksen 3 osalta löydettiin myös useita aiemmasta keskusjohtoisesta talousjärjestelmästä juontuvia vääristymiä, sillä tosite siitä, että yritys maksaa maankäyttöoikeudestaan, samoin kuin joidenkin varojen maksutosite, puuttuivat.

(39) Komissio antoi markkinatalouskohtelututkimuksen tulokset tiedoksi asianomaisille vientiä harjoittaville tuottajille, Kiinan viranomaisille ja valituksen tekijöille ja pyysi näitä esittämään huomautuksia.

(40) Markkinatalouskohtelututkimuksen tulosten ilmoittamisen jälkeen huomautuksia saatiin ainoastaan kahdelta otokseen valitulta vientiä harjoittavalta tuottajalta, joille ei myönnetty markkinatalouskohtelua. Nämä huomautukset eivät kuitenkaan muuttaneet tuloksia tässä suhteessa, sillä niillä pyrittiin ainoastaan kumoamaan osa päätelmistä, eivätkä ne sisältäneet mitään huomautuksia tukevia lisätodisteita.

2. **Yksilöllinen kohtelu**

(41) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaan kyseisen artiklan soveltamisalaan kuuluville maille vahvistetaan tarvittaessa koko maata koskeva tulli, lukuun ottamatta tapauksia, joissa yritykset voivat osoittaa, että ne täyttävät perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdassa vahvistetut edellytykset. Kyseiset vaatimukset, jotka ovat pelkästään viitteellisiä, ovat lyhyesti seuraavat:

— kokonaan tai osittain ulkomaisessa omistuksessa olevien yritysten tai yhteisyritysten tapauksessa viejät voivat vapaasti kotiuttaa pääomia ja voittoja,

— vientihinnoista ja -määristä sekä myyntiehdoista päätetään vapaasti,

— osake-enemmistö on yksityishenkilöiden hallussa. Yrityksen hallituksessa tai keskeisissä johtotehtävissä olevien valtion viranhaltijoiden on oltava joko vähemmistönä, tai on osoitettava, että yritys on kaikesta huolimatta riittävän riippumaton valtiosta,

— valuuttojen muuntaminen suoritetaan markkinahintaan, ja

— valtio ei puutu yrityksen toimintaan niin, että se mahdollistaisi toimenpiteiden kiertämisen, jos yksittäisille viejille vahvistetaan erilaiset tullit.

▼B

(42) Becarry Group ja Shandong Yadi Ceramics Co. Ltd eli otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat, jotka pyysivät markkinatalouskohtelua, pyysivät myös yksilöllistä kohtelua siinä tapauksessa, ettei niille myönnettäisi markkinatalouskohtelua. Myös Wonderful Group ja Xinruncheng Group pyysivät yksilöllistä kohtelua.

(43) Becarry Groupin kohdalla todettiin, ettei viennistä päätetty vapaasti edellä johdanto-osan 37 kappaleessa mainitun vientirajoituksen vuoksi, joten sen yksilöllistä kohtelua koskenutta pyyntöä ei hyväksytty.

(44) Muiden vientiä harjoittavien tuottajien todettiin täyttävän perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdan vaatimukset, joten niille voitiin myöntää yksilöllinen kohtelu. Käytettävissä olevien tietojen perusteella todettiin alustavasti, että seuraavat otokseen valitut kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat täyttävät kaikki perusasetuksen 9 artiklan 5 kohdassa vahvistetut yksilöllisen kohtelun vaatimukset:

— Shandong Yadi Ceramics Co. Ltd

— Xinruncheng Group

— Wonderful Group.

3. **Normaaliarvo**

a) *Vertailumaan valinta*

(45) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaan normaaliarvo niille vientiä harjoittaville tuottajille, joille ei ole myönnetty markkinatalouskohtelua, on määritettävä vertailumaan kotimarkkinahintojen tai vastaavan laskennallisen normaaliarvon perusteella.

(46) Komissio totesi vireillepanoilmoituksessa aikovansa käyttää Yhdysvaltoja vertailumaana normaaliarvon määrittämiseksi Kiinan osalta ja pyysi asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia asiasta.

(47) Joitakin huomautuksia saatiinkin ja useita muita maita, etenkin Brasiliaa, Turkkia, Nigeriaa, Thaimaata ja Indonesiaa, ehdotettiin vertailumaaksi.

(48) Tästä syystä komissio päätti pyrkiä yhteistyöhön tunnettujen tuottajien kanssa näissä maissa ja Yhdysvalloissa. Kyselylomakkeisiin vastasi kuitenkin vain kaksi yhdysvaltalaista tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajaa. Yksi thaimaalainen tuottaja palautti epätäydellisen vastauksen kyselylomakkeeseen, eikä kyseisen tuottajan tuotevalikoima ollut täysin vertailukelpoinen yhteistyössä toimineiden kiinalaisten tuottajien valikoiman kanssa.

(49) Tutkimuksessa todettiin, että Yhdysvaltojen markkinoilla on kilpailua tarkasteltavan tuotteen osalta. Useat tuottajat toimivat aktiivisesti Yhdysvaltojen kotimarkkinoilla ja tuontimäärät olivat suuria. Tutkimus osoitti myös, että Kiinasta ja Yhdysvalloista peräisin olevien keraamisten laattojen perusominaisuudet ja käyttötarkoitukset ovat pääosin samat ja tuotantomenetelmät vastaavanlaisia.

▼B

(50) Väitettiin myös, että Yhdysvalloissa ja Kiinassa valmistetut keraamiset laatat kilpailisivat eri markkinasegmenteillä, koska tuonnin osuus Yhdysvaltain markkinoilla on niin hallitseva. Kotimaassa tuotetut tuotetyypit, joita käytetään normaaliarvon määrittämiseen, eivät näin ollen olisi verrattavissa tuotetyyppeihin, joita Kiina vie unioniin. Tutkimuksesta kävi kuitenkin ilmi, että Yhdysvaltain tuotanto kattaa suuren joukon tuotetyyppejä, jotka ovat verrattavissa Kiinassa tuotettuihin ja sieltä vietäviin tuotetyyppeihin, kuten johdanto-osan 49 kappaleessa todetaan.

(51) Lisäksi esitettiin, ettei Yhdysvallat ole kovin merkittävä tekijä keraamisten laattojen maailmanmarkkinoilla. Siellä kuitenkin tuotettiin keraamisia laattoja noin 600 miljoonaa m^2 vuonna 2009, mitä pidetään huomattavana määränä. Vertailun vuoksi Kiinassa, joka on maailman suurin tuottaja, tuotettiin keraamisia laattoja samaan aikaan 2 miljardia m^2.

(52) Yksi osapuoli väitti, että Yhdysvaltain tiukat laatuvaatimukset muodostavat itse asiassa tullien ulkopuolisen esteen kiinalaiselle tuonnille. Tutkimuksessa kävi kuitenkin ilmi, että Kiinasta Yhdysvaltoihin suuntautuneen tuonnin määrät olivat edellä esitetyn mukaisesti suuria ja muodostivat suurimman osan Yhdysvaltain kotimarkkinoiden kulutuksesta. Tästä syystä väitettä, jonka mukaan tullien ulkopuoliset esteet vaikuttaisivat Yhdysvalloissa tuontiin ja siten kilpailuun, ei voitu hyväksyä.

(53) Kahden yhteistyössä toimineen yhdysvaltalaisen tuottajan vastauksessaan antamat tiedot tarkistettiin paikan päällä. Vain toisen tuottajan antamat tiedot otettiin lopulta huomioon, sillä ne todettiin luotettaviksi tiedoiksi normaaliarvon määritystä varten. Toisen tarkastuskäynnin kohteena olleen tuottajan antamat tiedot todettiin epäluotettaviksi, joten niitä ei otettu huomioon, sillä kyseinen tuottaja oli ilmoittanut ainoastaan osan kotimaisesta myynnistään eikä kustannuksia pystytty täysin täsmäyttämään kirjanpitoon.

(54) Edellä esitetyn perusteella todetaan alustavasti, että Yhdysvallat on perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaisesti sopiva ja tarkoituksenmukainen vertailumaa.

b) *Normaaliarvon määrittäminen*

(55) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti normaaliarvo määritettiin vertailumaan tuottajalta saatujen ja tarkastettujen tietojen perusteella jäljempänä esitettävällä tavalla.

(56) Samankaltaista tuotetta valmistavan yhdysvaltalaisen tuottajan kotimarkkinamyynnin todettiin olevan määrältään edustavaa verrattuna yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien unioniin viemään tarkasteltavana olevan tuotteen määrään.

▼B

(57) Etuyhteydettömille asiakkaille suuntautuneen kotimarkkinamyynnin todettiin tapahtuneen tutkimusajanjaksolla tavanomaisessa kaupankäynnissä kaikkien yhdysvaltalaisen tuottajan valmistamien samankaltaisen tuotteen lajien osalta. Koska Yhdysvalloissa tuotetun ja myydyn samankaltaisen tuotteen ja Kiinasta unioniin vietävän tarkasteltavana olevan tuotteen välillä oli laatueroja, joillekin tuotetyypeille katsottiin kuitenkin asianmukaisemmaksi määrittää laskennallinen normaaliarvo, jotta voitiin ottaa huomioon nämä erot ja varmistaa tasapuolinen vertailu, kuten johdanto-osan 61 kappaleessa selvitetään.

(58) Normaaliarvo laskettiin lisäämällä yhdysvaltalaisen tuottajan tuotantokustannuksiin sen myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto. Perusasetuksen 2 artiklan 6 kohdan mukaisesti myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voittomarginaali perustuivat tosiasiallisiin tietoihin, jotka pohjautuivat yhdysvaltalaisen tuottajan samankaltaisen tuotteen tuotantoon ja tavanomaisessa kaupankäynnissä tapahtuneeseen myyntiin.

c) *Vientiä harjoittavien tuottajien vientihinnat*

(59) Otokseen valittujen kiinalaisten viejien vientihinnat perustuivat ensimmäiselle riippumattomalle asiakkaalle tosiasiallisesti maksettuihin tai maksettaviin hintoihin. Jos myynti tapahtui etuyhteydessä olevan tuojan välityksellä unionissa, hinnat laskettiin perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti. Mukautuksia tehtiin kaikkien tuonnin ja jälleenmyynnin välissä aiheutuneiden kustannusten, mukaan luettuina myynti-, yleis- ja hallintokulut sekä voitto, huomioon ottamiseksi. Voittomarginaalin määrittämiseen käytettiin tarkasteltavana olevan tuotteen etuyhteydettömän tuojan saamaa voittoa, koska etuyhteydessä olevan tuojan tosiasiallista voittoa ei pidetty luotettavana vientiä harjoittavan tuottajan ja etuyhteydessä olevan tuojan välisen suhteen vuoksi.

d) *Vertailu*

(60) Polkumyyntimarginaalit määritettiin vertailemalla otokseen valittujen viejien yksittäisiä vientihintoja noudettuna lähettäjältä -tasolla kotimaan myyntihintoihin tai, tapauksen mukaan, laskennalliseen normaaliarvoon.

(61) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolista, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä mukautuksia perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Normaaliarvoa mukautettiin ominaisuuksien erojen osalta lähinnä OEM-merkintöjen vuoksi ja – muiden kuin posliinilaattojen alhaisempien kustannusten huomioon ottamiseksi – joidenkin sellaisten tuotetyyppien laatuerojen osalta, joita vertailumaan tuottaja ei tuota. Muita mukautuksia tehtiin tarvittaessa merirahti-, vakuutus-, käsittely-, liitännäis-, pakkaus- ja luottokustannusten sekä pankkimaksujen ja palkkioiden perusteella, jos ne todettiin kohtuullisiksi ja paikkansa pitäviksi ja jos niistä esitettiin todennettua näyttöä.

▼B

4. **Polkumyyntimarginaalit**

a) *Otokseen valitut yhteistyössä toimineet vientiä harjoittavat tuottajat, joille myönnettiin yksilöllinen kohtelu*

(62) Niille otokseen valituille yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille, joille myönnettiin yksilöllinen kohtelu, määritettiin polkumyyntimarginaalit perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti vertailemalla vertailumaan tietojen perusteella määritettyä painotettua keskimääräistä normaaliarvoa ja kullekin yritykselle edellä kuvatun mukaisesti määritettyä unioniin suuntautuvan viennin hintojen painotettua keskiarvoa.

(63) Väliaikaiset polkumyyntimarginaalit ilmaistaan prosentteina unionin rajalla tullaamattomana cif-hinnoista, ja ne ovat seuraavat:

	Väliaikainen polkumyyntimarginaali
Group Xinruncheng	35,5 %
Shandong Yadi Ceramics Co. Ltd	36,6 %
Wonderful Group	26,2 %

b) *Kaikki muut vientiä harjoittavat yhteistyössä toimineet tuottajat*

(64) Polkumyyntimarginaali muille kiinalaisille yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille, joita ei valittu otokseen, laskettiin painotettuna keskiarvona otokseen valituista vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaaleista perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdan mukaisesti.

(65) Myös sille kiinalaiselle yhteistyössä toimineelle vientiä harjoittavalle tuottajalle, joka valittiin otokseen mutta jolle ei myönnetty yksilöllistä kohtelua (Heyuan Becarry Ceramics Co. Ltd), laskettiin polkumyyntimarginaali johdanto-osan 64 kappaleessa kuvatulla tavalla.

c) *Kaikki muut (ei yhteistyössä toimineet) vientiä harjoittavat tuottajat*

(66) Kaikkiin muihin yhteistyössä toimimattomiin kiinalaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin sovellettava koko maata koskeva polkumyyntimarginaali määritettiin käyttämällä yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan edustavaa tuotetyyppiä koskevia korkeimpia polkumyyntimarginaaleja.

(67) Väliaikainen otoksen painotettu keskimääräinen polkumyyntimarginaali sekä koko maata koskeva polkumyynnin taso ilmaistuna prosentteina unionin rajalla tullaamattomana cif-hinnasta ovat näin ollen seuraavat:

Otoksen painotettu keskiarvo niille yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille, jotka eivät sisältyneet otokseen tai joille ei myönnetty yksilöllistä kohtelua (ks. liite I)	32,3 %
Jäännös yhteistyössä toimimattomille vientiä harjoittaville tuottajille	73,0 %

▼B

D. **VAHINKO**

1. **Unionin tuotanto ja unionin tuotannonala**

(68) Kuten johdanto-osan 8 kappaleessa todetaan, unionin keraamisten laattojen tuotannonala on hyvin pirstaloitunut. Keraamisia laattoja tuottaa yli 500 tuottajaa.

(69) Kuten edellä mainitaan, unionin tuotannonala jaettiin kolmeen segmenttiin seuraavasti: pienyritykset, keskisuuret yritykset ja suuryritykset. Pienyritysten osuus on puolet unionin kokonaistuotannosta.

(70) Kansallisten ja eurooppalaisten järjestöjen toimittamien tietojen arvioidaan kattavan noin 75 prosenttia unionin tuotannosta. Nämä tiedot on ristiintarkastettu paitsi yksittäisiltä tuottajilta ja kansallisilta järjestöiltä myös tilastolähteistä (mm. Prodcom) saatujen tietojen kanssa. Jäljelle jäävän tuotannon määrä ja arvo on ekstrapoloitu samojen tietolähteiden perusteella. Tällä perusteella unionin kokonaistuotannon todettiin olevan 895 miljoonaa m^2 tutkimusajanjaksolla. Kaikki unionin tuottajat, jotka vastaavat unionin kokonaistuotannosta, muodostavat unionin tuotannonalan perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan ja 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti, ja niistä käytetään jäljempänä nimitystä ”unionin tuotannonala”.

2. **Unionin kulutus**

(71) Unionin kulutus määritettiin lisäämällä Eurostatin tietoihin perustuvat tuontitiedot tietoihin unionin tuottajien myynnistä unionin markkinoilla. Tarkasteltavana olevan tuotteen unionin kokonaismyyntiä koskevat tiedot perustuvat sekä kansallisten että eurooppalaisten tuottajajärjestöjen toimittamiin tarkistettuihin tietoihin. Unionin kokonaismyynti saatiin ekstrapoloimalla järjestöjen ja Prodcomin tiedot.

(72) Tarkastelujaksolla eli vuoden 2007 ja tutkimusajanjakson välillä unionin kulutus väheni 29 prosenttia siten, että suurin vähennys oli 13 prosenttia vuodesta 2007 vuoteen 2008. Tutkimusajanjaksolla kulutus väheni 8 prosenttia verrattuna vuoteen 2009.

Taulukko 1

Kulutus

Määrä (1 000 m^2)	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
+ Tuonti yhteensä	157 232	140 715	115 676	119 689
+ Unionin markkinoilla myyty unionin tuotanto	1 275 486	1 099 092	992 204	895 140
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*86*	*78*	*70*
= Kulutus	1 432 718	1 239 807	1 107 880	1 014 829
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*87*	*77*	*71*
Vuotuinen vähennys		– 13 %	– 11 %	– 8 %

▼B

3. **Tuonti Kiinasta**

3.1 *Tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin määrä, markkinaosuus ja hinnat*

(73) Kiinasta tulevan tuonnin määrä, markkinaosuus ja keskihinnat kehittyivät seuraavassa esitetyllä tavalla. Seuraavat määrä- ja hintasuuntaukset perustuvat Eurostatin tietoihin.

Taulukko 2

Tuonti Kiinasta

Määrä (1 000 m^2)	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä	68 081	65 122	62 120	66 023
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*96*	*91*	*97*
Vuotuinen kehitys		– 4 %	– 5 %	+6 %
Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin markkinaosuus	4,8 %	5,3 %	5,6 %	6,5 %
Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinta (euroa/m^2)	4,7	4,9	4,4	4,5
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*105*	*95*	*97*
Vuotuinen kehitys		+ 4 %	– 10 %	+ 2 %

(74) Kiinasta tulleen tuonnin kokonaismäärä väheni 3 prosenttia tarkastelujaksolla, ja sen määrä oli noin 66 miljoonaa m^2 tutkimusajanjaksona. Vähenevä suuntaus on sinällään yhteneväinen kulutuksen vähenevän suuntauksen kanssa, muttei kuitenkaan läheskään yhtä merkittävä, ja se tapahtui vuosien 2007 ja 2009 välillä. Vuoden 2009 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana Kiinasta tulevan tuonnin määrä kasvoi 6 prosenttia. Kun asiaa lisäksi tarkastellaan koko tarkastelujakson ajalta, Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuus kasvoi 35 prosenttia 4,8 prosentista (vuosi 2007) 6,5 prosenttiin (tutkimusajanjakso).

(75) Kiinasta tulevan tuonnin hinnat laskivat tarkastelujaksolla 4 prosenttia 4,7 eurosta/m^2 4,5 euroon/m^2.

3.2 *Hintojen alittavuus*

(76) Hintojen alittavuuden tutkimista varten verrattiin unionin tuottajien unionin markkinoilla etuyhteydettömille asiakkaille myymien tuotetyyppien painotettuja keskimääräisiä myyntihintoja, jotka oli mukautettu noudettuna lähettäjältä -tasolle, vastaaviin Kiinasta tulevan tuonnin ensimmäiseltä riippumattomalta asiakkaalta unionin markkinoilla veloitettuihin painotettuihin keskimääräisiin hintoihin tuotelajeittain, jotka oli määritetty cif-tasolla ja mukautettu asianmukaisesti voimassa olevien tullien, tuonnin jälkeisten kustannusten ja kaupan tason huomioon ottamiseksi.

(77) Vertailu osoitti, että tuodut tarkasteltavana olevat tuotteet myytiin tutkimusajanjaksolla unionissa hinnoilla, jotka alittivat unionin tuotannonalan hinnat. Prosenttiosuutena jäljempänä mainitusta alitus oli 44–57 prosenttia. Laskelmat perustuivat otokseen valittujen unionin tuottajien ja kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien toimittamiin tietoihin.

▼B

4. **Muista kolmansista maista kuin Kiinasta tuleva tuonti**

(78) Seuraavassa taulukossa esitetään tuontimäärät muista kolmansista maista tarkastelujaksolla. Nämä määrä- ja hintasuuntaukset perustuvat Eurostatin tietoihin.

Taulukko 3

Tuonti muista kolmansista maista

	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
Tuonti muista maista (1 000 m^2)	89 151	75 593	53 557	53 665
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*85*	*60*	*60*
Muista maista tulevan tuonnin markkinaosuus	6,2 %	6,1 %	4,8 %	5,3 %
Keskihinta (euroa/m^2)	4,38	4,94	5,35	5,35
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*113*	*122*	*122*
Tuonti Turkista (1 000 m^2)	50 210	44 590	30 930	31 343
Turkin markkinaosuus	3,5 %	3,6 %	2,8 %	3,1 %
Keskihinta (euroa/m^2)	4,35	4,75	5,25	5,32
Tuonti muista maista kuin Kiinasta ja Turkista	38 941	31 002	22 627	22 322
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*80*	*58*	*57*
Keskihinta (euroa/m^2)	4,43	5,21	5,49	5,38

(79) Kolmansista maista peräisin olevan tuonnin määrä väheni 40 prosenttia tarkastelujaksolla. Kyseisen tuonnin markkinaosuus väheni siten 14 prosenttia 6,2 prosentista 5,3 prosenttiin.

(80) On syytä mainita, että muista kolmansista maista peräisin olevan tuonnin keskihinnat nousivat tarkastelujaksolla 22 prosenttia ja pysyivät jatkuvasti korkeampina kuin keskimääräiset myyntihinnat Kiinan vientimyynnissä (19 prosenttia korkeampina tutkimusajanjaksolla).

5. **Unionin tuotannonalan tilanne**

5.1 *Yleistä*

(81) Komissio tarkasteli perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaikkia sellaisia olennaisia taloudellisia tekijöitä ja indikaattoreita, jotka vaikuttavat unionin tuotannonalan tilanteeseen.

(82) Makrotaloudellisia indikaattoreita (tuotantoa, kapasiteettia, kapasiteetin käyttöastetta, myyntimäärää, markkinaosuutta, kasvua ja polkumyyntimarginaalien suuruutta) arvioitiin koko unionin tasolla. Arvio perustui eurooppalaisten ja kansallisten järjestöjen toimittamiin tietoihin, jotka ristiintarkastettiin tuottajien toimittamien tietojen ja käytettävissä olevien virallisten tilastojen kanssa.

▼B

(83) Mikrotaloudellisten indikaattorien (keskimääräiset yksikköhinnat, työllisyys, palkat, tuottavuus, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja kyky lisätä pääomaa) analyysi tehtiin otokseen valittujen unionin tuottajien tasolla. Arvio perustui näiden tuottajien antamiin tietoihin, jotka tarkistettiin asianmukaisesti.

5.2 *Makrotaloudelliset indikaattorit*

5.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

(84) Unionin tuotannonalan tuotanto väheni merkittävästi eli 32 prosenttia tarkastelujaksolla. Vähennys heijastaa yleisesti (tarkastelujaksolla) kulutuksen huomattavaa vähenemistä (29 prosenttia tarkastelujaksolla, ks. johdanto-osan 72 kappale). Sen suuntaus oli kuitenkin erilainen. Vuodesta 2007 vuoteen 2009 tuotanto väheni 32 prosenttia siten, että suurin eli 23 prosentin pudotus tapahtui vuosien 2008 ja 2009 välillä. Sittemmin tuotanto vakiintui vuoden 2009 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana.

Taulukko 4

Unionin kokonaistuotanto

	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
Määrä (1 000 m^2)				
Tuotanto	1 614 668	1 434 844	1 100 052	1 094 660
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*89*	*68*	*68*

(85) Unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti heikkeni 5 prosenttia vuodesta 2007 vuoteen 2008 ja 2 prosenttia vuoden 2008 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana. Siten kapasiteetin käyttöaste väheni kokonaisuudessaan 27 prosenttia vuoden 2007 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana.

Taulukko 5

Tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
Määrä (1 000 m^2)				
Tuotantokapasiteetti	1 849 252	1 760 720	1 720 180	1 718 023
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*95*	*93*	*93*
Kapasiteetin käyttöaste	87 %	81 %	64 %	64 %
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*93*	*73*	*73*

5.2.2 Myyntimäärät ja markkinaosuus

(86) Tuotantomäärien kehitystä myötäillen unionin tuotannonalan myynti etuyhteydettömille asiakkaille unionin markkinoilla väheni samassa suhteessa kuin kulutus eli 30 prosenttia tarkastelujaksolla. Unionin tuotannonalan myynnin suuntaus on ollut kulutussuuntausta vastaavaa vuotuisten vähennysten suhteen.

▼B

Taulukko 6

Etuyhteydettömille asiakkaille myydyt määrät

	2007	2008	2009	Tutkimusajan-jakso
Määrä (1 000 m^2)				
Myynti unionissa	1 275 486	1 099 092	992 204	895 140
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*86*	*78*	*70*

(87) Unionin tuotannonalan markkinaosuus pieneni tarkastelujaksolla 1 prosenttiyksikköä.

Taulukko 7

Unionin markkinaosuus

	2007	2008	2009	Tutkimusajan-jakso
Unionin markkinaosuus	89 %	89 %	90 %	88 %
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*100*	*101*	*99*

5.2.3 Työllisyys ja tuottavuus

(88) Työllisyys laski 11 prosenttia vuosien 2007 ja 2008 välillä. Tarkastelujaksolla se laski 16 prosenttia.

Taulukko 8

Työllisyys

	2007	2008	2009	Tutkimusajan-jakso
Jakson keskiarvo				
Kokonaistyöllisyys	92 588	82 214	79 518	77 458
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*89*	*86*	*84*

(89) Unionin tuotannonalan työvoiman tuottavuus ilmaistuna tuotantomääränä työntekijää kohti vuodessa pysyi vakaana vuodesta 2007 vuoteen 2008. Tuottavuus kuitenkin laski vuoden 2008 ja tutkimusajanjakson välillä 19 prosenttia, mikä johtuu tuotannon vähenemisestä.

Taulukko 9

Tuottavuus

	2007	2008	2009	Tutkimusajan-jakso
Tuottavuus (m^2 vuodessa / työntekijä)	17 439	17 453	13 834	14 132
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*100*	*79*	*81*

▼B

5.2.4 Polkumyyntimarginaalin suuruus

(90) Polkumyyntimarginaalit on ilmoitettu edellä polkumyyntiä käsittelevässä jaksossa. Kaikki vahvistetut marginaalit ovat merkittävästi vähimmäistasoa korkeammat. Tosiasiallisen polkumyyntimarginaalin vaikutusta ei myöskään voida pitää vähäisenä, kun otetaan huomioon polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin määrä ja hinnat.

5.3 *Mikrotaloudelliset indikaattorit*

(91) Mikrotaloudelliset tekijät (varastot, myyntihinnat, kassavirta, kannattavuus, sijoitetun pääoman tuotto, pääoman saanti, investoinnit ja palkat) arvioitiin yksittäisten yritysten osalta, toisin sanoen otokseen valittujen unionin tuottajien tasolla.

5.3.1 Yleisiä huomioita

(92) Joidenkin mikrotaloudellisten indikaattorien kohdalla (myyntihinta, tuotantokustannukset, kannattavuus ja investointien tuotto, toisin sanoen muuna kuin absoluuttisena arvona ilmaistut indikaattorit eli pelkästään prosenttimäärinä ilmaistut arvot) otokseen tietyssä segmentissä valittujen yritysten tulokset on painotettu sen mukaan, mikä kyseisen segmentin osuus on unionin kokonaistuotannosta (käyttäen kunkin segmentin painoarvoa keraamisten laattojen sektorilla kokonaisuudessaan – pienyritysten osuus 52 prosenttia ja sekä keskisuurten että suuryritysten osuus 24 prosenttia). Näin varmistetaan, etteivät suuryritysten tulokset saa liikaa painoarvoa vahinkoa koskevassa analyysissä ja että yhteenlasketun unionin tuotannon suurimmasta osasta yhdessä vastaavien pienyritysten tilanne näkyy analyysissä asianmukaisesti.

5.3.2 Varastot

(93) Vaikka unionin tuotannonalan loppuvarastot absoluuttisesti mitattuina pienenivät tarkastelujaksolla 14 prosenttia, prosentteina tuotannosta ilmaistuina ne kasvoivat selvästi (37 prosenttia).

Taulukko 10

	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
Varastot (1 000 m^2)	48 554	50 871	39 689	41 887
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*105*	*82*	*86*
Varastot prosentteina tuotannosta	43 %	49 %	55 %	59 %
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*114*	*128*	*137*

(94) Varastojen kasvu on selkeä vahinkoindikaattori. Tämän alan yritykset pitävät varastoissaan yleensä kolmen kuukauden tuotannon, mutta Kiinasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti on pakottanut yritykset pitämään varastoissaan jopa kuuden kuukauden tuotannon. Varastojen voitiinkin todeta jatkuvasti ja tasaisesti kasvaneen joka vuosi 43 prosentista (vuosi 2007) 59 prosenttiin (tutkimusajanjakso).

▼B

(95) Varastojen kasvu selittyy sillä, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat keskittyivät suurten homogeenisten tuote-erien myyntiin kun taas unionin tuotannonalalla oli tarjolla paljon suurempi tuotevalikoima tuotetyyppien, värien ja kokojen suhteen. Pystyäkseen vastaamaan nopeasti erikoistilauksiin, unionin tuotannonalan täytyi kasvattaa varastojaan.

5.3.3 Myyntihinnat

(96) Unionin tuotannonalan myyntihinnat nousivat 10 prosenttia tarkastelujakson aikana.

Taulukko 11

Yksikköhinta unionin markkinoilla

	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
Unionin myynnin yksikköhinta (euroa/m^2)	8,0	8,4	8,7	8,8
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*104*	*108*	*110*

(97) Hinnannousu johtui monista seikoista. Ensinnäkin syynä oli tarve kattaa tuotantokustannusten nousu, joka samana ajanjaksona oli 14 prosenttia (ks. johdanto-osan 106 kappale). Lisäksi hinnannousu johtui varastojen kasvusta (ks. johdanto-osan 95 kappale) ja unionin tuotannonalan tarjoaman tuotevalikoiman muutoksesta. Kiinasta tulevassa tuonnissa keskityttiin suuriin homogeenisiin tuote-eriin. Unionin tuotannonalan oli siksi keskityttävä pienempiin tarkasteltavan tuotteen eriin, jolloin kysyntä jakaantui pienempiin määriin ja suurempaan tyyppi-, väri- ja kokovalikoimaan.

(98) Yksikköhintojen noususta huolimatta unionin tuotannonala ei yltänyt voittotavoitteeseen. Pienyritysten segmentti teki itse asiassa tappiota.

(99) Kiinasta tulevan tuonnin hintakehitystä kuvataan johdanto-osan 75 kappaleessa. Kuvauksen mukaan hintojen suuntaus ei noudattanut samaa suuntausta unionin tuotannonalan hintasuuntauksen kanssa, vaan hinnat olivat jatkuvasti alhaisempia. Tutkimusajanjaksolla Kiinasta tulevassa tuonnissa hinnat olivat puolet unionin tuotannonalan hinnoista.

5.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investointien tuotto, pääoman saanti, investoinnit ja palkat

(100) Kuten edellä mainitaan, tuotantokustannukset nousivat enemmän kuin myyntihinnat. Kustannusten noustessa 14 prosenttia tarkastelujaksolla unionin tuotannonala pystyi nostamaan hintojaan ainoastaan 9 prosenttia. Kannattavuus huononi näin 3,9 prosentista (vuosi 2007) 0,4 prosenttiin (tutkimusajanjakso). Tuotannonalan voitot olivat alimmillaan vuonna 2009, jolloin se ei saanut kustannuksiaan katetuiksi ja tappiota syntyi 1,2 prosenttia. Kolmesta segmentistä tämä vaikutti eniten pienyritysten segmenttiin, joka on ollut tappiollinen vuodesta 2008. Suuret ja keskisuuret yritykset onnistuivat myymään pienellä, joskaan ei kestävällä voitolla, vaikka niiden kannattavuus laskikin huomattavasti.

▼B

(101) Suurten ja keskisuurten yritysten voittoja ei voida luottamuksellisuussyistä julkistaa. Suuryritysten segmentillä voitot on laskettu yhden yrityksen tietojen perusteella; keskisuurten yritysten tulosten julkistaminen antaisi muille yrityksille mahdollisuuden laskea muiden segmenttien voitot, koska painotetut kokonaisvoitot ovat tiedossa.

Taulukko 12

Kannattavuus, kassavirta, investointien tuotto, investoinnit ja palkat

	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
Unionin etuyhteydettömille asiakkaille suuntautuneen myynnin nettovoitto (% nettomyynnistä)	3,9 %	0,6 %	– 1,2 %	0,4 %
Kassavirta (1 000 euroa)	86 663	55 131	41 599	40 256
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*64*	*48*	*46*
Investointien tuotto (nettovoitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta)	8,3 %	4,0 %	– 0,5 %	1,1 %
Nettoinvestoinnit (1 000 euroa)	15 733	15 673	11 005	11 283
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*100*	*70*	*72*
Vuotuiset työvoimakustannukset työntekijää kohti	38 910	39 714	37 366	37 242
Indeksi (2007 = 100)	*100*	*102*	*96*	*96*

(102) Kassavirta, joka tarkoittaa tuotannonalan valmiutta rahoittaa toimintansa itse, pysyi positiivisena tarkastelujaksolla. Vuoden 2007 ja tutkimusajanjakson välillä se kuitenkin väheni noin 54 prosenttia.

(103) Investointien tuotto kehittyi pitkälti samansuuntaisesti kannattavuuden kanssa koko tarkastelujakson ajan.

(104) Vuoden 2007 ja tutkimusajanjakson välillä unionin tuotannonalan vuotuiset investoinnit tarkasteltavana olevaan tuotteeseen vähenivät 28 prosenttia.

(105) Vuoden 2007 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana työntekijöiden keskipalkka laski 4 prosenttia.

5.3.5 Tuotantokustannukset

Taulukko 13

Tuotantokustannukset

	2007	2008	2009	Tutkimusajanjakso
Tuotantokustannukset euroa/m^2	7,7	8,3	8,8	8,8
Indeksi	*100*	*108*	*114*	*114*

▼B

(106) Edellä esitetyn mukaan tuotantokustannukset nousivat tarkastelujaksolla 14 prosenttia. Nousu johtui varastojen kasvusta (ks. johdanto-osan 95 kappale) ja unionin tuotannonalan tarjoaman tuotevalikoiman muutoksesta (laajempi tuotevalikoima tyyppien, värien ja kokojen suhteen), kun taas Kiinan tuonnissa keskityttiin isoihin homogeenisiin tuote-eriin. Unionin tuotannonalan oli pakko kasvattaa varastojaan voidakseen vastata nopeasti erikoistilauksiin ja tarjota laajempaa tuotevalikoimaa.

6. **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(107) Tutkimuksen mukaan tuotantomäärän, kapasiteetin käyttöasteen, etuyhteydettömille asiakkaille suuntautuneen myynnin ja työllisyyden kaltaiset vahinkoindikaattorit heikkenivät tarkastelujaksolla. Vaikka voikin olla mahdollista, että kulutuksen negatiivinen suuntaus on vaikuttanut kielteisesti unionin tuotannonalaan, on syytä panna merkille, että tuonti Kiinasta onnistui kasvattamaan markkinaosuuttaan hintapainostuksella.

(108) Lisäksi tarkastelujaksolla kohdistui vakavia kielteisiä vaikutuksia unionin tuottajien taloudelliseen tilanteeseen liittyviin vahinkoindikaattoreihin, kuten kannattavuuteen, investointien tuottoon ja kassavirtaan. Varastojen huomattava kasvu (37 prosenttia) tarkastelujaksolla on selkeä vahinkoindikaattori. Kasvu selittyy sillä, että kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat keskittyivät suurten homogeenisten tuote-erien myyntiin, kun taas unionin tuotannonalalla oli tarjolla paljon suurempi tuotevalikoima tuotelajien, värien ja kokojen suhteen. Unionin tuotannonalan oli pakko kasvattaa varastojaan voidakseen vastata nopeasti erikoistilauksiin ja tarjota laajempaa tuotevalikoimaa.

(109) Unionin tuotannonalan myyntihinnat nousivat tarkastelujaksolla, mutta tämä johtui pääasiassa tuotantokustannusten noususta. Kokonaisuudessaan kannattavuus heikkeni tarkastelujaksolla. Pienyritysten segmentti, joka muodostaa puolet unionin tuotannonalasta, on itse asiassa tuottanut tappiota vuodesta 2008 alkaen. Myyntihintojen noususta huolimatta tuotannonala ei siis kyennyt tuottamaan riittävästi voittoa. Tuotannonala ei kyennyt nostamaan myyntihintoja kannattavuustasolle, joka on tarpeen pitkän aikavälin elinkelpoisuuden kannalta.

(110) Eurostatin tietojen perusteella tehty hintakehitysanalyysi osoitti, että Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin ja unionin tuotannonalan hintojen välinen ero kasvoi 40 prosentista (vuodet 2007 ja 2008) noin 50 prosenttiin (vuosi 2009 ja tutkimusajanjakso).

▼B

(111) Edellä esitetyn perusteella todetaan alustavasti, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa.

E. **SYY-YHTEYS**

1. **Johdanto**

(112) Perusasetuksen 3 artiklan 6 ja 7 kohdan mukaisesti tutkittiin, oliko asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtuva tuonti syynä unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon. Polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin lisäksi tarkasteltiin myös muita tiedossa olleita tekijöitä, jotka olisivat saattaneet vahingoittaa unionin tuotannonalaa, sen varmistamiseksi, ettei niiden aiheuttamaa vahinkoa katsottaisi polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin aiheuttamaksi.

2. **Kiinasta tulevan tuonnin vaikutukset**

(113) Kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien markkinaosuuden kasvu tarkastelujaksolla tapahtui samaan aikaan, kun unionin tuotannonalan voitot vähenivät ja varastot kasvoivat huomattavasti.

(114) Samaan aikaan myös unionin kulutus väheni. Vaikka Kiinasta tulevan tuonnin määrä väheni 9 prosenttiyksikköä vuodesta 2007 vuoteen 2009 kulutuksen supistumista myötäillen (muttei kuitenkaan samaan tahtiin, sillä kulutus väheni samalla ajanjaksolla 23 prosenttiyksikköä), kiinalaisten markkinaosuus on kuitenkin vakaasti kasvanut vuodesta 2007 alkaen. Vuoden 2009 ja tutkimusajanjakson välillä tuonti Kiinasta kasvoi lisäksi 6 prosenttiyksikköä, vaikka kulutus väheni edelleen 6 prosenttiyksikköä.

(115) Kiinasta tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalan hintojen välinen ero (Eurostatin keskiarvolukujen mukaan) oli hyvin suuri koko tarkastelujakson ajan. Ero oli jo vuonna 2007 yli 40 prosenttia, mikä viittaa siihen, että kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien hintastrategia otettiin käyttöön ennen talouskriisiä. Hintaero kasvoi myös kriisin jälkeen, ja tutkimusajanjaksolla se oli 50 prosenttia.

(116) Kiinasta tulevan tuonnin markkinaosuuden kasvu yhdessä laskevien hintojen sekä unionin ja kiinalaisten hintojen välisen eron kasvun kanssa tapahtui samaan aikaan, kun unionin tuotannonalan tilanne heikkeni.

3. **Muiden tekijöiden vaikutukset**

3.1 *Muista kolmansista maista kuin Kiinasta tulevan tuonnin vaikutus*

(117) Muista kolmansista maista kuin Kiinasta tulevan tuonnin määrä väheni 40 prosenttia tarkastelujaksolla. Tällaisen tuonnin markkinaosuus myös väheni hieman (noin 1 prosentin) samalla jaksolla. Vuonna 2007 tällaisen tuonnin hinnat olivat verrattavissa Kiinasta tulevan tuonnin hintoihin, mutta hintaero kasvoi 18 prosenttiin vuonna 2009 ja 16 prosenttiin tutkimusajanjaksolla.

▼B

(118) Turkki on toiseksi suurin unioniin vievä maa, ja sen markkinaosuus oli 3 prosenttia tutkimusajanjaksolla. Markkinaosuus pysyi tarkastelujaksolla vakaana (laski vain 0,4 prosenttia). Turkista tulevan tuonnin määrä väheni tarkastelujaksolla 37 prosenttia. Vaikka Turkista tulevan tuonnin hinnat alittivat unionin tuotannonalan hinnat (noin 40 prosenttia tarkastelujaksolla), hintaero Turkista ja Kiinasta tulevan tuonnin välillä kasvoi 16 prosentiksi vuonna 2009 ja tutkimusajanjaksolla, kun turkkilaisen tuonnin hinnat nousivat 22 prosenttia. Tämän vuoksi ei voida sulkea pois sitä mahdollisuutta, että tuonti muista kolmansista maista kuin Kiinasta olisi voinut hyvin rajoitetusti vaikuttaa unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen merkittävään vahinkoon. Se ei kuitenkaan poista syy-yhteyttä polkumyynnillä tapahtuvaan tuontiin Kiinasta.

4. **Unionin tuotannonalan pirstaloituneisuuden vaikutukset**

(119) Unionin tuotannonala on hyvin pirstaloitunut. Yritysten kokonaismäärä kuitenkin väheni tarkastelujaksolla kaksi vuosikymmentä käynnissä olleen vakauttamisprosessin johdosta. Erityisesti on kuitenkin otettava huomioon, että niissä jäsenvaltioissa, joiden osuus tuotannosta on suurin ja joissa pirstaloituneisuus on samalla suurinta, yritykset toimivat tutkimuksen mukaan klustereissa. Tämä rakenne takaa tehokkaan resurssienjaon. Pirstaloituneisuus itse asiassa antaa suuryrityksille mahdollisuuden teettää pienyrityksillä alihankintana tietynlaiset tuotteet (värit, koot jne.). Pienyritysten avulla tuotannonala pystyy myös tarjoamaan monenlaisia tuotteita lyhyessä ajassa. Tämä osoittautui erityisen merkittäväksi, kun kiinalaiset kilpailijat myivät suuria homogeenisiä tuote-eriä, jolloin malleihin, väreihin jne. liittyvää joustoa ei ole. Näin ollen ei voida vahvistaa syy-yhteyttä pirstaloitumisen ja unionin tuotannonalan tilanteen heikkenemisen välillä tarkastelujaksolla.

4.1 *Talouskriisin vaikutus*

(120) Tutkimuksen mukaan talouskriisi epäilemättä vaikutti unionin tuotannonalan tilanteeseen.

(121) Vaikutus liittyi pääasiassa rakennusteollisuuden laskusuhdanteeseen, ja tämä näkyi keraamisten laattojen kulutuksen vähenemisenä. Vuonna 2009 unionin kokonaisrakennustoiminta väheni 7,5 prosenttia ([1]). Yleisen taloustilanteen tarkempi vaikutus rakennusteollisuuteen vaihtelee teollisuuden eri segmenttien välillä ([2]). Rakennustoiminnan hiljeneminen vuonna 2009 koski enimmäkseen asuntojen uustuotantoa ja yksityisten muiden kuin asuinrakennusten tuotantoa. Maa- ja vesirakennukseen kriisi on vaikuttanut sen sijaan vähemmän, ja julkinen muiden kuin asuinrakennusten tuotanto jopa kasvoi 1,1 prosenttia vuonna 2009. Euroopan rakennusteollisuusliiton mukaan suuntauksissa näkyvät valtion toimet, joilla julkisiin rakennuksiin ja infrastruktuuriin investoitavia menoja pyritään kansallisten elvytyspakettien osana pitämään yllä tai jopa kasvattamaan. Vastaavasti energiatehokkuuteen liittyvät verokannustimet lievensivät talouden laskusuhdanteen vaikutusta korjaus- ja ylläpitotoimintaan.

([1]) Lähde: www.fiec.org
([2]) Ks. edellinen alaviite.

▼B

(122) Edellä kuvattu kehitys vaikutti myönteisesti korjaus- ja ylläpitosegmenteillä (myönteisiä seurauksia jatkoteollisuudelle tuotannossa, myynnissä ja kannattavuudessa, kun voittomarginaalit ovat suurempia jälleenmyyntisegmentillä). Joka tapauksessa talouden laskusuhdanne vaikutti vähemmän näihin segmentteihin.

(123) Seuraava analyysi osoittaa, että unionin tuotannonalalle aiheutunut merkittävä vahinko johtui todellakin Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista, vaikka talouden laskusuhdanne onkin voinut vaikuttaa unionin tuotannonalan tilanteeseen.

(124) Ensinnäkin tutkimus osoitti, että rakennusteollisuus alkoi elpyä talouden laskusuhdanteen vaikutuksista tutkimusajanjaksolla, vaikka unionin tuotannonalan indikaattorit olivat edelleen laskusuunnassa.

(125) Myös varastokehitys on merkittävä tekijä, joka tässä tapauksessa on selkeä vahinkoindikaattori (ks. johdanto-osan 93 kappale). Varastojen voidaan todeta kasvaneen vuosittain varsin tasaisesti. Tällainen jatkuva ja tasainen kasvu viittaa siihen, että unionin tuotannonalaan kohdistui pääasiassa jatkuvaa painetta kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien taholta. Jos varastojen kasvu johtuisi talouden laskusuhdanteesta, kriisivuosina olisi todennäköisesti voitu nähdä merkittävä harppaus sen sijaan, että kasvu oli jatkuvaa koko tarkastelujakson ajan.

(126) Kannattavuuslukujen analyysi etenkin pienyrityksissä, joiden tuotanto oli lähes 50 prosenttia unionin tuotannosta tutkimusajanjaksona, osoittaa, että nämä yritykset yltivät ainoastaan pieneen 0,3 prosentin voittoon jo vuonna 2007 ja ovat sen jälkeen olleet tappiollisia. Tämä viittaa siihen, että niiden tilanne alkoi heiketä jo ennen kriisiä.

(127) Edellä esitetyn perusteella katsotaan, että unionin tuotannonalan tilanteen heikkeneminen johtui pääasiassa Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista. Vaikka talouskriisi ja sitä seurannut kysynnän supistuminen ovatkin mahdollisesti vaikuttaneet unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon, talouskriisin vaikutus ei kuitenkaan riitä poistamaan syy-yhteyttä Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon väliltä.

4.2 *Itseaiheutettua vahinkoa koskevat väitteet*

(128) Yksi tuoja väitti, että vahinko johtui pääasiassa Puolasta tulevien laattojen tuottajien halvasta myynnistä. Tältä osin on todettava, että vahinkoanalyysin olisi koskettava unionin tuotannonalaa kokonaisuudessaan eikä ainoastaan sen osaa. Komissio tarkasteli kuitenkin Puolan markkinoiden tilannetta käytettävissä olevien tietojen perusteella (muistutettakoon, että otokseen valittu puolalainen yritys päätti jättää yhteistyöhön osallistumisen kesken ja että mikään muu puolalainen yritys ei suostunut toimimaan yhteistyössä).

▼B

(129) Tarkastelussa todettiin ensinnäkin, että Puolasta muualle unionin markkinoille suuntautuvan myynnin määrä markkinaosuutena oli alle 3 prosenttia tutkimusajankohdan aikana.

(130) Jos puolalaiset yritykset olisivat toimineet tutkimuksessa yhteistyössä ja jos niiden hinnat olisi otettu huomioon hintojen alittavuutta koskevassa analyysissä, vaikutus olisi ollut hyvin vähäinen hintojen alittavuutta koskeviin laskelmiin kokonaisuudessaan. Koska puolalainen yritys ei halunnut toimia yhteistyössä, yksityiskohtaisia hintatietoja PCN-koodeittain ei ollut saatavilla. Vaikka otettaisiin huomioon ”enimmäisvaikutus” ja Puolan kokonaismyynnin määrä olisi otettu mukaan laskelmissa, vaikutus olisi ollut rajallinen eikä se olisi muuttanut kokonaistilannetta, koska myyntimäärät olivat suhteellisen pieniä ([1]).

(131) Tämän perusteella puolalaisen myynnin vaikutus unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon, jos sellaista on, on vähäinen.

(132) Toinen itseaiheutettua vahinkoa koskeva väite oli se, että jotkin unionin tuottajat olisivat täydentäneet katalogejaan Kiinasta tuoduilla laatoilla ja jälleenmyyneet ne omina kaupallisina merkkeinään. Väitteen tueksi ei kuitenkaan esitetty näyttöä, ja tämän lisäksi tutkimus osoitti, että tällainen tuonti oli marginaalista. Tästä syystä ei voida todeta, että tällainen unionin tuottajien harjoittama tuonti olisi vaikuttanut unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon.

5. **Unionin tuotannonalan vientitulos**

(133) Myös vientitoimintaa tarkasteltiin yhtenä polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ohella tiedossa olevana tekijänä, joka olisi voinut aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle, sen varmistamiseksi, ettei näiden muiden tekijöiden mahdollisesti aiheuttamaa vahinkoa pidettäisi polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin aiheuttamana. Eurostatin tietojen mukaan vienti unionista todellakin väheni 44 prosenttia. Unionin vientihinnat kuitenkin nousivat 32 prosenttia. Otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden tuottajien kohdalla lasku ei ollut yhtä merkittävä (-24 prosenttia). Tutkimuksesta kävi myös ilmi, että viennin osuus prosentteina unionin tuotannonalan kokonaismyynnistä kasvoi 17 prosentista (vuosi 2007) 19 prosenttiin (vuosi 2009). Vaikka yhteistyössä toimineiden unionin tuottajien vientimäärät vähenivätkin, vähennys ei ollut yhtä suuri kuin myynnin vähentyminen unionin markkinoilla (viennissä -24 prosenttia verrattuna -30 prosenttiin unionin myynnissä). Näin ollen katsotaan, että vientimäärän väheneminen ei voi selittää unionin tuottajille aiheutuneen vahingon tasoa.

([1]) Koska puolalaiset tuottajat eivät toimineet tutkimuksessa yhteistyössä, komission oli selvitettävä Puolasta EU:hun suuntautuvan myynnin määrät ja hinnat yhdistelemällä käytettävissä olleista lähteistä (eli Eurostat, Prodcom ja kolmelta puolalaiselta yritykseltä saadut voimassa olevat kyselyt ja otoskyselyt) saatuja tietoja.

▼B

(134) Edellä esitetyn perusteella todetaan alustavasti, ettei unionin tuotannonalan vientitoiminta aiheuttanut unionin tuotannonalalle merkittävää vahinkoa.

6. **Syy-yhteyttä koskevat päätelmät**

(135) Kuten on todettu, unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon ja Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin välillä on syy-yhteys. Talouskriisi ja tuonti muista kolmansista maista kuin Kiinasta vaikutti unionin tuotannonalan tilanteeseen muttei siinä määrin, että se olisi poistanut syy-yhteyden Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon välillä.

(136) Edellä olevassa tarkastelussa selvitettiin kaikkien tiedossa olleiden tekijöiden vaikutuksia unionin tuotannonalan tilanteeseen, ja sen perusteella todettiin alustavasti, että tutkimusajanjaksolla Kiinasta polkumyynnillä tulleen tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen merkittävän vahingon välillä on syy-yhteys.

F. **UNIONIN ETU**

1. **Unionin tuotannonalan etu**

(137) Eurooppalaisen tuottajajärjestön (Cerame-Unie) ja suurimpien kansallisten tuottajajärjestöjen yhteistyöhön osallistumisen ja sen tukemisen aste olivat korkeita. Yksikään unionin tuottajista ei ole vastustanut tutkimuksen aloittamista eikä toimenpiteiden käyttöönottoa. Tämä antaa ymmärtää, että toimenpiteiden käyttöönotto on selvästi unionin tuottajien edun mukaista.

(138) Tutkimus osoitti, että unionin tuotannonalalle aiheutui merkittävää vahinkoa polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista, joka alitti sen hinnat (ks. johdanto-osan 76 kappale ja sitä seuraavat kappaleet).

(139) Voidaan olettaa, että unionin tuotannonala saa etua toimenpiteistä, koska ne todennäköisesti estävät alhaisin hinnoin polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin kasvun entisestään.

(140) Jos toimenpiteitä ei oteta käyttöön, alhaisin hinnoin polkumyynnillä tapahtuvan keraamisten laattojen tuonnin voidaan olettaa jatkuvan tai jopa lisääntyvän. Kiinasta polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista johtuva myyntihintojen aleneminen aiheuttaisi edelleen painetta unionin tuottajien myyntihintoihin ja voittoihin.

(141) Koska unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne ja kannattavuus eivät ole riittävän vankat pystyäkseen kestämään lisäpaineen, joka aiheutuu unionin tuotannonalan hinnat merkittävästi alittavasta polkumyyntituonnista, tämä erittäin todennäköisesti johtaa useiden unionin tuottajien asteittaiseen katoamiseen.

▼B

2. **Tuojien etu**

(142) Yhteistyössä toimineiden etuyhteydettömien tuojien ja käyttäjien osuus Kiinasta tulevan tuonnin kokonaismäärästä oli noin 6 prosenttia. Otannassa (ks. johdanto-osan 15 kappale) otokseen valittiin seitsemän etuyhteydetöntä tuojaa (joista yksi on käyttäjä). Niiden osuus Kiinasta tulevasta kokonaistuonnista on noin 5 prosenttia. Yhteistyössä toimineet tuojat kävivät kauppaa pääasiassa laatoilla, mutta yhden tuojan kohdalla laattakauppa muodostaa vain pienen osan sen koko liiketoiminnasta. Näiden yhteistyössä toimineiden tuojien kohdalla Kiinasta tulevan tuonnin osuus niiden kokonaishankinnoista oli hyvin suuri (yli kolme neljäsosaa). Vaikka näyttääkin siltä, että niillä on tarpeeksi pelivaraa vaimentaa Kiinasta tulevan tuonnin hinnannousua (tuojien voittomarginaali tässä tuonnissa on noin 50 prosenttia), tuojat ilmoittavat yleensä voitokseen noin viisi prosenttia.

(143) Pelkästään kustannusnäkökulmasta katsottuna toimenpiteiden käyttöönotto vaikuttaisi siis todennäköisesti tuojien liiketoimintaan.

(144) Tutkimuksesta kävi kuitenkin ilmi, että tuojat ja käyttäjät voivat hankkia tuotteensa kolmansista maista tai unionista. Tämä voi tapahtua helpostikin, koska tarkasteltavana olevaa tuotetta valmistetaan useissa maissa sekä unionissa että sen ulkopuolella (Turkissa, Yhdistyneissä arabiemiirikunnissa, Egyptissä, Kaakkois-Aasiassa, Brasiliassa ja muualla).

(145) Yksi tuoja ilmoitti, että se yritti tutkimuksen vireillepanon seurauksena vaihtaa toimittajiaan, muttei kuitenkaan onnistunut siinä. Toisaalta toinen tuoja ilmoitti käynnistäneensä vastaavan prosessin onnistuneesti jo tutkimuksen aikana. Kolmas tuoja puolestaan ilmoitti laajentavansa toimittajavalikoimaansa muihin kuin kiinalaisiin tuottajiin eikä uskonut tämän tuottavan hankaluuksia.

(146) Tästä syystä todetaan alustavasti, ettei toimenpiteiden käyttöönotto estäisi unionin tuojia ostamasta vastaavia tuotteita muista lähteistä. Polkumyyntitullien tarkoitus ei myöskään ole sulkea tiettyjä kauppakanavia vaan palauttaa tasapuoliset toimintaedellytykset ja torjua epäasialliset kaupankäyntitavat.

(147) Etuyhteydettömien tuojien suhteellisen alhainen yhteistyöaste voi olla merkki siitä, ettei toimenpiteiden käyttöönotolla ole merkittävämpiä vaikutuksia niiden toimintaan.

3. **Käyttäjien etu**

(148) Komissio otti yhteyttä kahteen suureen käyttäjäjärjestöön unionissa.

(149) Rakennusala (jota edusti Euroopan rakennusteollisuusliitto) päätti olla toimimatta aktiivisesti yhteistyössä tutkimuksessa. Komissio sai siltä vastauksen alustavaan kyselyynsä, mutta tämän jälkeen liitto lopetti yhteistyön jäsentensä mielenkiinnon puutteen vuoksi.

▼B

(150) Käyttäjien vähäinen osallistuminen yhteistyöhön voi tarkoittaa sitä, ettei ala ole kovin riippuvainen Kiinasta tulevasta tuonnista, tai sitä, ettei toimenpiteiden käyttöönotto aiheuttaisi sille merkittävää haittaa. Tämä vaikuttaa pitävän erityisesti paikkansa rakennusalalla, jolla keraamisilla laatoilla ei tarkastuskäyntien aikana annettujen tuottajien lausuntojen mukaan juurikaan ole merkitystä lopullisten kustannusten kannalta. Tämä vaikuttaa ymmärrettävältä, kun otetaan huomioon muiden materiaalien kustannukset uudis- tai korjausrakentamisessa. Kuten edellä mainitaan, hankintalähteitä voidaan myös vaihtaa suhteellisen helposti.

(151) Eurooppalainen rakennusmarkkina-alan kattojärjestö (EDRA) otti yhteyttä komissioon jäsentensä puolesta. Järjestö esitti huomautuksensa tutkimuksen alussa ja väitti, että tullit nostaisivat kuluttajahintoja ja että siirtyminen muihin hankintalähteisiin nostaisi kustannuksia selvästi sekä jakelijoiden että kuluttajien kohdalla. Näitä väitteitä ei kuitenkaan perusteltu.

4. **Loppukuluttajien etu**

(152) Komissio otti yhteyttä yhteen kuluttajajärjestöön, joka ei vastauksensa mukaan ollut kiinnostunut yhteistyöstä. Muita kuluttajajärjestöjä ei ilmoittautunut.

(153) Polkumyyntitullien vaikutus kuluttajiin on todennäköisesti pieni, koska jälleenmyyjien soveltama voittomarginaali on yleensä varsin korkea. Vaikka hinnat nousisivatkin, vaikutukset jäisivät kuluttajien kannalta vähäisiksi, sillä hinnat nousisivat 1,5–3 euroa neliömetriltä (sillä perusteella, että Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta oli 4,5 euroa tutkimusajanjaksolla). Yksittäiset kuluttajat ostavat rajoitettuja määriä laattoja eivätkä kovin usein. Hintojen nousulla lyhyellä aikavälillä voisi olla kuluttajille myönteisiä vaikutuksia pitkällä aikavälillä, sillä se varmistaisi kilpailun markkinoilla. Kilpailun puute pitkällä aikavälillä saattaisi johtaa siihen, että hinnat nousisivat vielä enemmän ja halpatuonti loppuisi kokonaan.

5. **Toimittajien etu**

(154) Tutkimuksen aikana ei saatu yhteydenottoja toimittajilta eikä niiden järjestöiltä.

(155) Tutkimuksesta kävi ilmi, että käynnissä olevasta menettelystä saattaisivat olla eniten kiinnostuneita laattojen tuotannossa käytettävien laitteiden valmistajat. Tutkimuksen mukaan jotkut kiinalaiset tuottajat hankkivat tällaisia laitteita unioniin sijoittautuneilta toimittajilta. Viralliset tiedot kuitenkin osoittivat, että myynti unionista Kiinaan on ollut jatkuvasti pienessä laskussa viimeisten kymmenen vuoden ajan ja että Kiinan osuus myynnistä oli merkittävä muttei kuitenkaan suurin (noin 10 prosenttia). Toimittajien pääasiakkaat olivat unionin tuottajia, joten unionin tuotannonalan tulos kiinnostaa toimittajia suuresti, ja ne ovat riippuvaisia siitä.

▼B

(156) Se, ettei tämä ala ollut kiinnostunut yhteistyöstä, oli merkki siitä, etteivät toimittajat usko polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönoton tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa haittaavan merkittävästi omaa tilannettaan.

6. **Unionin etua koskevat päätelmät**

(157) Edellä esitetyn perusteella todettiin alustavasti, ettei yleisesti ottaen ole olemassa pakottavia syitä olla ottamatta käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä Kiinasta peräisin olevien keraamisten laattojen tuonnissa.

G. **VÄLIAIKAISET POLKUMYYNTITOIMENPITEET**

1. **Vahingon korjaava taso**

(158) Kun otetaan huomioon polkumyyntiä, siitä johtuvaa vahinkoa, syy-yhteyttä ja unionin etua koskevat edellä esitetyt päätelmät, olisi otettava käyttöön Kiinasta tulevaa tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia koskevat väliaikaiset polkumyynnin vastaiset toimenpiteet, jotta polkumyynnillä tapahtuva tuonti ei aiheuttaisi enempää vahinkoa unionin tuotannonalalle.

2. **Väliaikaiset toimenpiteet**

(159) Edellä esitetyn perusteella katsotaan, että perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdan mukaan, ns. alhaisemman tullin säännön mukaisesti, Kiinasta peräisin olevassa tuonnissa olisi otettava käyttöön väliaikaiset polkumyynnin vastaiset toimenpiteet, jotka ovat joko polkumyynti- tai vahinkomarginaalin mukaiset sen mukaan, kumpi niistä on alhaisempi.

(160) Tässä asetuksessa yrityksille vahvistetut yksilölliset polkumyyntitullit määritettiin tämän tutkimuksen päätelmien perusteella. Tästä syystä ne kuvastavat kyseisten yritysten tilannetta tutkimuksen aikana. Näitä tulleja voidaan siten soveltaa (toisin kuin koko maata koskevaa, ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia) yksinomaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, erikseen mainittujen yritysten eli tarkoin määrättyjen oikeushenkilöiden tuottamien tuotteiden tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottamiin tuontituotteisiin ei voida soveltaa näitä tulleja, vaan niihin on sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia.

(161) Kaikki näiden yksilöllisten polkumyyntitullien soveltamiseen liittyvät pyynnöt (esimerkiksi yrityksen nimenmuutoksen tai uusien tuotanto- tai myyntiyksiköiden perustamisen johdosta tehdyt pyynnöt) on toimitettava viipymättä komissiolle ([1]), ja mukaan on liitettävä kaikki asian kannalta oleelliset tiedot, erityisesti tiedot muutoksista, joita on tehty yrityksen tuotantotoiminnan sekä kotimarkkina- ja vientimyyntiin, esimerkiksi mainittu nimenmuutos tai mainittu muutos tuotanto- ja myyntiyksiköissä. Asetusta muutetaan tarvittaessa tämän mukaisesti saattamalla yksilöllisten tullien soveltamisalaan kuuluvien yritysten luettelo ajan tasalle.

([1]) Euroopan komissio, Kauppapolitiikan pääosasto, Linja H, 1049 Bryssel, Belgia.

▼B

(162) Polkumyyntitullin moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi jäännöstullia olisi sovellettava sekä yhteistyöstä kieltäytyneisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin että niihin tuottajiin, jotka eivät harjoittaneet vientiä unioniin tutkimusajanjakson aikana.

(163) Jotta voidaan minimoida tullien välisten suurten erojen aiheuttama toimenpiteiden kiertämisen riski, katsotaan tässä tapauksessa tarvittavan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa polkumyyntitullien asianmukainen soveltaminen. Erityisiin toimenpiteisiin kuuluu muun muassa seuraava: sellaisen pätevän kauppalaskun esittäminen jäsenvaltioiden tulliviranomaisille, joka täyttää tämän asetuksen liitteessä esitetyt vaatimukset. Tuontiin, jonka yhteydessä ei esitetä tällaista kauppalaskua, on sovellettava kaikkiin muihin viejiin sovellettavaa jäännöspolkumyyntitullia.

(164) ►C1 Jos sellaisen yrityksen, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä tullia, vientimäärä kasvaa huomattavasti kyseisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. ◄ Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tutkia muun muassa sitä, olisiko yksilölliset tullit syytä poistaa ja olisiko niiden sijasta otettava käyttöön koko maata koskeva tulli.

(165) Seuraavassa ehdotetut tullit perustuvat tutkimuksessa määritettyihin polkumyyntimarginaaleihin, sillä ne olivat vahinkomarginaaleja alhaisempia. Väliaikaiset polkumyyntitullit ovat seuraavat:

Yritys	Polkumyyntimarginaali	Väliaikainen tulli
Guangdong Xinruncheng Ceramics Co. Ltd	35,5 %	35,5 %
Shandong Yadi Ceramics Co., Ltd	36,6 %	36,6 %
Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co. Ltd, Guangdong Jiamei Ceramics Co. Ltd, Qingyuan Gani Ceramics Co. Ltd, Foshan Gani Ceramics Co. Ltd	26,2 %	26,2 %
Kaikki muut yhteistyössä toimineet tuottajat	32,3 %	32,3 %
Kaikki muut	73,0 %	73,0 %

H. **LOPPUSÄÄNNÖKSET**

(166) Edellä esitetyt alustavat päätelmät ilmoitetaan kaikille asianomaisille osapuolille; osapuolia pyydetään esittämään niistä näkemyksensä kirjallisesti, ja ne voivat myös pyytää saada tulla kuulluiksi. Niiden huomautukset tutkitaan ja, jos ne ovat oikeutettuja, otetaan huomioon ennen lopullisten päätösten tekemistä. Lisäksi olisi huomattava, että kaikki tätä asetusta varten tehdyt polkumyyntitullien käyttöönottoa koskevat päätelmät ovat väliaikaisia, ja niitä voidaan joutua tarkistamaan mahdollisia lopullisia päätelmiä varten,

▼B

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön väliaikainen polkumyyntitulli Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien, tällä hetkellä CN-koodeihin 6907 10 00, 6907 90 20, 6907 90 80, 6908 10 00, 6908 90 11, 6908 90 20, 6908 90 31, 6908 90 51, 6908 90 91, 6908 90 93 ja 6908 90 99 kuuluvien lasitettujen ja lasittamattomien keraamisten katulaattojen, lattialaattojen ja seinälaattojen, lasitettujen ja lasittamattomien keraamisten mosaiikkikuutioiden ja niiden kaltaisten tavaroiden, myös alustalla, tuonnissa.

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava väliaikainen polkumyyntitulli on seuraavien yritysten valmistaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraava:

Yritys	Tulli	Taric-lisäkoodi
Guangdong Xinruncheng Ceramics Co. Ltd	35,5 %	B009
Shandong Yadi Ceramics Co. Ltd	36,6 %	B010
Dongguan City Wonderful Ceramics Industrial Park Co. Ltd, Guangdong Jiamei Ceramics Co. Ltd, Qingyuan Gani Ceramics Co. Ltd, Foshan Gani Ceramics Co. Ltd	26,2 %	B011
Liitteessä I luetellut yritykset	32,3 %	B012
Kaikki muut yritykset	73,0 %	B999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, joka täyttää liitteessä II esitetyt vaatimukset. Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, asianomaiseen yritykseen sovelletaan kaikkiin muihin yrityksiin sovellettavaa tullia.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen luovutus vapaaseen liikkeeseen unionissa edellyttää väliaikaisen tullin määrää vastaavan vakuuden antamista.

5. Jollei toisin säädetä, sovelletaan voimassa olevia tullimääräyksiä.

2 artikla

1. Asianomaiset osapuolet voivat pyytää yhden kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta, että niille ilmoitetaan niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella tämä asetus annettiin, esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää tulla komission kuulemiksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1225/2009 20 artiklan soveltamista.

▼B

2. Kyseiset osapuolet voivat asetuksen (EY) N:o 1225/2009 21 artiklan 4 kohdan mukaisesti esittää huomautuksiaan tämän asetuksen soveltamisesta yhden kuukauden kuluessa sen voimaantulosta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE I

►C1 Yhteistyössä toimineet kiinalaiset tuottajat, joita ei valittu otokseen tai joille ei myönnetty yksilöllistä kohtelua ◄ (Taric-lisäkoodi B012):

1 Dongguan He Mei Ceramics Co. Ltd

2 Dongpeng Ceramic (Qingyuan) Co. Ltd

3 Eagle Brand Ceramics Industrial (Heyuan) Co. Ltd

4 Enping City Huachang Ceramic Co. Ltd

5 Enping Huiying Ceramics Industry Co. Ltd

6 Enping Yungo Ceramic Co. Ltd

7 Foshan Aoling Jinggong Ceramics Co. Ltd

8 Foshan ASGF Ceramics Co. Ltd

9 Foshan Bailifeng Building Materials Co. Ltd

10 Foshan Boli Import& Export Co. Ltd

11 Foshan Bragi Ceramic Co. Ltd

12 Foshan City Fangyuan Ceramic Co. Ltd

13 Foshan Dunhuang Building Materials Co. Ltd

14 Foshan Eminent Industry Development Co. Ltd

15 Foshan Everlasting Enterprise Co. Ltd

16 Foshan Gaoming Shuncheng Ceramic Co. Ltd

17 Foshan Gaoming Yaju Ceramics Co. Ltd

18 Foshan Guanzhu Ceramics Co. Ltd

19 Foshan Huashengchang Ceramic Co. Ltd

20 Foshan Huitao Economic & Trading Co. Ltd

21 Foshan Jiajun Ceramics Co. Ltd

22 Foshan Mingzhao Technology Development Co. Ltd

23 Foshan Nanhai Jingye Ceramics Co. Ltd

24 Foshan Nanhai Shengdige Decoration Material Co. Ltd

25 Foshan Nanhai Xiaotang Jinzun Border Factory Co. Ltd

26 Foshan Nanhai Yonghong Ceramic Co. Ltd

27 Foshan Oceanland Ceramics Co. Ltd

28 Foshan Oceano Ceramics Co. Ltd

29 Foshan Sanshui Hongyuan Ceramics Enterprise Co. Ltd

30 Foshan Sanshui Huiwanjia Ceramics Co. Ltd

31 Foshan Sanshui New Pearl Construction Ceramics Industrial Co. Ltd

32 Foshan Sheng Tao Fang Ceramics Co. Ltd

33 ►C1 Foshan Shiwan Eagle Brand Ceramic Co. Ltd ◄

34 Foshan Shiwan Yulong Ceramics Co. Ltd

35 Foshan Summit Ceramics Co. Ltd

36 Foshan Tidiy Ceramics Co. Ltd

37 Foshan VIGORBOOM Ceramic Co. Ltd

38 Foshan Xingtai Ceramics Co. Ltd

39 Foshan Yueyang Alumina Products Co. Ltd

▼B

40 Foshan Zhuyangyang Ceramics Co. Ltd

41 Fujian Fuzhou Zhongxin Ceramics Co. Ltd

42 Fujian Jinjiang Lianxing Building Material Co. Ltd

43 Fujian Minqing Jiali Ceramics Co. Ltd

44 Fujian Minqing Ruimei Ceramics Co. Ltd

45 Fujian Minqing Shuangxing Ceramics Co. Ltd

46 Gaoyao Yushan Ceramics Industry Co. Ltd

47 Guangdong Bode Fine Building Materials Co. Ltd

48 Guangdong Foshan Redpearl Building Material Co. Ltd

49 Guangdong Gold Medal Ceramics Co. Ltd

50 Guangdong Grifine Ceramics Co. Ltd

51 Guangdong Homeway Ceramics Industry Co. Ltd

52 Guangdong Huiya Ceramics Co. Ltd

53 Guangdong Juimsi Ceramics Co. Ltd

54 Guangdong Kaiping Tilee's Building Materials Co. Ltd

55 Guangdong Kingdom Ceramics Co. Ltd

56 Guangdong Kito Ceramics Co. Ltd

57 Guangdong Monalisa Ceramics Co. Ltd

58 Guangdong New Zhong Yuan Ceramics Co. Ltd Shunde Yuezhong Branch

59 ►C1 Guangdong Ouya Ceramic Co. Ltd ◄

60 Guangdong Overland Ceramics Co. Ltd

61 Guangdong Qianghui (QHTC) Ceramics Co. Ltd

62 Guangdong Sihui Kedi Ceramics Co. Ltd

63 Guangdong Summit Ceramics Co. Ltd

64 Guangdong Tianbi Ceramics Co. Ltd

65 Guangdong Winto Ceramics Co. Ltd

66 Guangdong Xinghui Ceramics Group Co. Ltd

67 Guangning County Oudian Art Ceramic Co. Ltd

68 Guangzhou Cowin Ceramics Co. Ltd

69 Hangzhou Nabel Ceramics Co. Ltd

70 Hangzhou Nabel Group Co. Ltd

71 Hangzhou Venice Ceramics Co. Ltd

72 Heyuan Wanfeng Ceramics Co. Ltd

73 Hitom Ceramics Co. Ltd

74 Heyuan Becarry Ceramics Co. Ltd

75 Huiyang Kingtile Ceramics Co. Ltd

76 Jiangxi Ouya Ceramics Co. Ltd

77 Jingdezhen Kito Ceramics Co. Ltd

78 Jingdezhen Lehua Ceramic Sanitary Ware Co. Ltd

79 Jingdezhen Tidiy Ceramics Co. Ltd

80 Kim Hin Ceramics (Shanghai) Co. Ltd

81 Lixian Xinpeng Ceramic Co. Ltd

82 ►C1 Louis Valentino (Inner Mongolia) Ceramic Co. Ltd ◄

▼B

83 Louverenike (Foshan) Ceramics Co. Ltd

84 Nabel Ceramics Co. Ltd

85 Ordos Xinghui Ceramics Co. Ltd

86 Qingdao Diya Ceramics Co. Ltd

87 Qingyuan Guanxingwang Ceramics Co. Ltd

88 Qingyuan Oudian Art Ceramic Co. Ltd

89 Qingyuan Ouya Ceramics Co. Ltd

90 RAK (Gaoyao) Ceramics Co. Ltd

91 Shandong ASA Ceramic Co. Ltd

92 Shandong Dongpeng Ceramic Co. Ltd

93 Shandong Jialiya Ceramic Co. Ltd

94 Shanghai Cimic Tile Co. Ltd

95 Shaoguan City Lehua Ceramic Sanitary Ware Co. Ltd

96 Shunde Area Foshan Lehua Ceramic Sanitary Ware Co. Ltd

97 Sinyih Ceramic (China) Co. Ltd

98 Sinyih Ceramics (Penglai) Co. Ltd

99 Southern building materials and Sanitary Co. Ltd of Qingyuan

100 Tangshan Huida Ceramic group Co. Ltd

101 Tangshan Huida Ceramic Group Huiquin Co. Ltd

102 Tegaote Ceramics Co. Ltd

103 Tianjin (TEDA) Honghui Industry & Trade Co. Ltd

104 Topbro Ceramics Co. Ltd

105 Xingning Christ Craftworks Co. Ltd

106 Zhao Qing City Shenghui Ceramics Co. Ltd

107 Zhaoqing Jin Ouya Ceramics Co. Ltd

108 Zhaoqing Lehua Ceramic Sanitary Ware Co. Ltd

109 ►C1 Zhaoqing Zhongheng Ceramic Co. Ltd ◄

110 Zibo Hualiansheng Ceramics Co. Ltd

111 Zibo Huaruinuo Ceramics Co. Ltd

112 Zibo Tongyi Ceramics Co. Ltd

▼B

LIITE II

Edellä 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetussa pätevässä kauppalaskussa on oltava kauppalaskun laatineen yksikön asiasta vastaavan henkilön allekirjoittama vakuutus seuraavasti:

1. Kauppalaskun laatineen yksikön asiasta vastaavan henkilön nimi ja tehtävänimike.

2. Seuraava ilmoitus:

   ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetut, Euroopan unioniin vietäviksi myydyt keraamiset laatat, [määrä], on valmistanut [yrityksen nimi ja osoite] [Taric-lisäkoodi] [maan nimi], ja vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.

   Päiväys ja allekirjoitus”